

Circular 2022 - 02

Queridos socios y amigos,

esperamos que todos ustedes estén muy bien y que la pandemia no los esté afectando demasiado. Por los altos valores de la incidencia de contagios con Covid 19 y las consiguientes restricciones de contacto, lamentablemente tenemos que continuar restringiéndonos a realizar actividades online.

El 22 de enero realizamos el taller de cocina online para cocinar juntos unos muy ricos ñoquis de calabaza y de espinaca. Virginia nos explicó con mucha paciencia todos los secretos de estos platos interesantes y condujo el taller de una forma muy amena. Hubieron participantes de diversas regiones de Alemania y también desde España. Pasamos un rato muy agradable y de paso terminamos el curso con una rica cena lista. El video y las fotos están disponibles en nuestra página web. Para todos los que no pudieron participar del taller de cocina, también les dejamos en la página web la receta para preparar estos ricos platos cuando gusten.

<https://www.centro-argentino-franken.de/inicio/fotos-videos/>

1) 12.02.2022 Noche folklórica con el duo Turica Doncel



Rundschreiben 2022 - 02

Liebe Mitglieder und Freunde,

wir hoffen, dass es Euch allen gut geht und dass Ihr nicht zu sehr von der Pandemie betroffen seid. Wegen der hohen Inzidenzen mit Covid 19 und den damit verbundenen Kontaktrestriktionen, müssen wir uns leider weiterhin mit online Veranstaltungen begnügen.

Am 22. Januar haben wir den online Kochworkshop um leckere Gnocchi mit Kürbis und Spinat zu kochen durchgeführt. Virginia hat uns mit viel Geduld alle Geheimnisse dieser interessanten Gerichte erklärt und hat den Kochkurs sehr unterhaltsam gestaltet. Wir hatten Teilnehmer aus verschiedenen Gegenden von Deutschland und auch aus Spanien. Wir haben eine kurzweilige Zeit verbracht und nebenbei war am Ende des Kochkurses des Abendessens fertig.

Das Video und die Bilder sind auf unserer Webseite zu sehen. Für alle, die nicht am Kochkurs teilnehmen konnten, haben wir das Rezept auf unserer Webseite hochgeladen, so dass Ihr das Gericht zubereiten könnt wann ihr möchtet.

<https://www.centro-argentino-franken.de/inicio/fotos-videos/>

1) 12.02.2022 Folklore Abend mi dem Duo Turica Doncel





El año pasado disfrutamos de una hermosa noche folklórica con Ana Turica y Germán Doncel, en forma virtual. Ellos ya nos habían visitado en Erlangen en el año 2019 y nos fascinaron con sus hermosas canciones y sus cálidas interpretaciones. Por el momento nos tenemos que conformar con encontrarnos con ellos virtualmente... ¡Pero igualmente vale la pena!

El video del encuentro virtual del año pasado está disponible en nuestra página web.

Nos encontraremos por Zoom a las 18:00 hrs (Alemania) / 14:00 hrs (Argentina).

Por favor inscribanse para este evento enviándonos un correo electrónico a nuestra casilla de correo hasta el 10.02.2022:

info@centro-argentino-franken.de

Así les enviamos el enlace de Zoom.

Por favor avisen, si necesitan ayuda con Zoom.

Socios gratis, no socios 3 euros

¡Los esperamos!

Con saludos cordiales de la Comisión Directiva

Letztes Jahr haben wir mit Ana Turica und Germán Doncel einen sehr schönen Folklore Abend online verbracht. Beide hatten uns schon im Jahr 2019 in Erlangen besucht und wir waren von ihren wunderschönen Liedern und stimmungsvollen Interpretationen begeistert. Leider müssen wir uns weiterhin gedulden und uns dieses Jahr wieder mit einem virtuellen Treffen begnügen... Aber es lohnt sich!!

Das Video vom letzten Jahr findet Ihr auf unserer Webseite.

Wir treffen uns mit Zoom um 18:00 Uhr (Deutschland)/ 14:00 Uhr (Argentinien)

Bitte meldet Euch für diese Veranstaltung per Mail an unsere elektronische Postfachadresse bis zum 10.02.2022 an:

info@centro-argentino-franken.de

Wir senden Euch anschließend den Link für Zoom.

Bitte meldet Euch wenn Ihr Unterstützung mit Zoom benötigt.

Kosten: für Mitglieder gratis; Nicht-Mitglieder zahlen einen Unkostenbeitrag von 3 EUR

Wir freuen uns auf Euch!

Mit herzlichen Grüßen vom Vorstand

Tomás Friebe
(Presidente)

Peter Ritter
(Vicepresidente)

Virginia García
(Secretaria)